



Aide-mémoire: Ajouter les participants dans un cours/camp ou une course

01/07/2010

Afin que les participants puissent être enregistrés dans la SPORTdb, un cours/camp ou une course doit d'abord être enregistré dans une offre. Lorsque c'est fait, vous cliquez sur la rubrique "participants" dans le cours/camp ou la course. Im weiteren Verlauf des Merkblattes befinden wir uns immer in dieser Rubrik.

Il suffit, d'enregistrer les participants une fois dans le cours/camp ou la course. Vous les retrouver ensuite sous "Participants saisis dans l'offre en cours" (ETAPE 3). Si vous avez déjà terminé une offre avec des participants, ceux-ci apparaissent sous "Anciens participants de mon organisation" (ETAPE 4)

ETAPE 1

Dans le cours/camp ou la course

→ Cliquer sur "Participant"

The screenshot shows the 'Tour Tag 1' page with the 'Participant(s)' tab highlighted in orange. The page title is 'Tour Tag 1 | Statut: Ouvert'. Below the title, there are several tabs: 'Liste de contrôle pour la course', 'Dates de la course', 'Moniteur', 'Accompagnants', 'Guide de montagne', and 'Participant(s)'. The 'Participant(s)' tab is selected and highlighted in orange. Below the tabs, there is a message: 'Les participants peuvent, mais ne doivent pas encore être saisis à ce moment-là.' Below this message, there is a section titled '0 Participants saisis' with the text 'Rien trouver à afficher.' At the bottom of this section, there are two buttons: 'Ajouter les participants' and 'Supprimer un participant'.

ETAPE 2

Saisir une personne. Choisir:

→ "Ajouter les participants"

The screenshot shows the 'Tour Tag 1' page with the 'Ajouter les participants' button highlighted in orange. The page title is 'Tour Tag 1 | Statut: Ouvert'. Below the title, there are several tabs: 'Liste de contrôle pour la course', 'Dates de la course', 'Moniteur', 'Accompagnants', 'Guide de montagne', and 'Participant(s)'. The 'Participant(s)' tab is selected. Below the tabs, there is a message: 'Les participants peuvent, mais ne doivent pas encore être saisis à ce moment-là.' Below this message, there is a section titled '0 Participants saisis' with the text 'Rien trouver à afficher.' At the bottom of this section, there are two buttons: 'Ajouter les participants' and 'Supprimer un participant'.

Ensuite

→ "Saisir une personne"

The screenshot shows the 'Liste' page with the 'Saisir une personne' button highlighted in orange. The page title is 'Liste'. Below the title, there is a message: 'Rien trouver à afficher.' Below this message, there is a button 'Ajouter les participants'. At the bottom of the page, there are two buttons: 'Quitter' and 'Saisir une personne'.

Inscrire les données personnelles, ensuite cliquer sur

→ "Saisir une personne"

The screenshot shows the 'Saisir une personne' form with the 'Saisir une personne' button highlighted in orange. The form contains several fields: 'Nom / Prénom', 'Sexe / Date de naissance', 'N° AVS / Nouveau numéro AVS', 'Rue', 'Complément', 'NPA / Localité / Pays', 'Nationalité', 'Langue de correspondance / Langue étrangère', and 'Profession'. There is a 'Saisir une personne' button at the bottom of the form.

Mettre la personne dans le cours/camp ou la course

→ Cliquer sur "Ajouter les participants"

The screenshot shows the 'Liste' page with the 'Ajouter les participants' button highlighted in orange. The page title is 'Liste'. Below the title, there is a message: 'Un élément trouvé.' Below this message, there is a table with the following data:

Ajouter	N° personnel J+S	Nom	Prénom	Date de naissance	NPA	Localité
<input checked="" type="checkbox"/>		Exemple	Daniel	18.11.1991	1002	Lausanne

At the bottom of the table, there are two buttons: 'Ajouter les participants' and 'Quitter'.

Au lieu de saisir les participants l'un après l'autre dans la SPORTdb, il est aussi possible de les importer au moyen d'une liste en fichier csv. Pour cela, il faut utiliser l'aide-mémoire qui se trouve sur notre site internet, sous: www.jeunesseetsport.ch → Coachs J+S → SPORTdb (Indications).

ETAPE 3

Mettre les participants dans un autre cours/camp ou une course de la même offre:

- Appeler cours/camp/course:



- Sous la rubrique "Participant" cliquer sur

→ "Participants saisis dans l'offre en cours"



→ Marquer d'un vu les participants souhaités

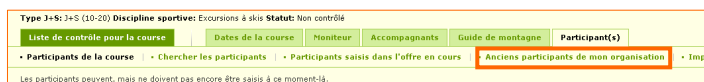
→ Cliquer sur "Importer les participants"

ETAPE 4

Entrer des participants qui ont déjà pris part dans une autre offre:

- Appeler cours/camp/course

- Sous la rubrique "Participant" cliquer sur



→ "Anciens participants de mon organisation"



→ Marquer d'un vu les participants souhaités

→ Cliquer sur "Importer les participants"